

Fall B – Vertretung beantragen als externe-nicht berechnigte Person:

Achtung: Es ist nicht möglich, eine Vertretung für eine andere natürliche Person (Privatperson) zu beantragen!

Sie beantragen als Privatperson die Vertretung für einen Einzelbetrieb oder eine andere juristische Person (Interessenschaft, Konsortium, Fraktion, Gemeinde, Verein o.a. Organisation) und sind nicht der gesetzliche Vertreter oder eine anderweitig berechnigte Person. Der Antrag muss vom gesetzlichen Vertreter (Betriebsinhaber) gegengezeichnet werden.

Steigen Sie entweder über die allgemeine myCIVIS-Seite (<https://my.civis.bz.it/public/de/default.htm>) mit Ihrer digitalen Identität ein...

my CIVIS Italiano CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz >

HOME MEINE DIENSTE BENACHRICHTIGUNGEN KALENDER Login Hilfe

myCIVIS

Willkommen im persönlichen Bereich für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol

Umfrage zu den Online-Diensten der öffentlichen Verwaltung

Wir sind an Ihren Erfahrungen mit den Online-Diensten der öffentlichen Verwaltung interessiert! [Machen Sie mit bei der Umfrage](#)

WIR BENÖTIGEN IHRE ZUSTIMMUNG, UM DEN VIDEO-SERVICE ZU LADEN!

Wir verwenden einen Service eines Drittanbieters, um Videos (YouTube) einzubetten. Dieser Service kann Daten zu Ihren Aktivitäten sammeln. Damit das Video angezeigt werden kann, ist es erforderlich, die

Video

Login mit SPID oder Bürgerkarte, so funktioniert myCIVIS

[Hilfe](#) [Login](#)

Überprüfen Sie Ihre Dienste

Hier finden Sie die Online-Dienste, für die Sie sich bei den öffentlichen Verwaltungen angemeldet haben


[Hilfe](#) [Login](#)

Überprüfen Sie Ihre Benachrichtigungen

Hier können Sie die Benachrichtigungen der öffentlichen Verwaltungen zu Ihren Online-Diensten einsehen

[Hilfe](#) [Login](#)

...oder über die Verlinkung „Zum Online-Dienst“ auf der Internetseite Beiträge für Landschaftspflege: https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060:

italiano ladin LEICHTE SPRACHEHOME THEMEN DIENSTLEISTUNGEN NEWS KONTAKTE

Home > Dienstleistungen > Dienstleistungen A-Z

Beiträge für Landschaftspflege

Ein Dienst der Südtiroler Landesverwaltung

Allgemeine Beschreibung

Die Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung gewährt Beiträge für die Erhaltung und Aufwertung traditioneller Elemente der Kulturlandschaft.

Gefördert werden die Erhaltung von Schindeldächern, traditionellen Holzzäunen, Trockenmauern, die ordentliche Instandhaltung von Waalen sowie innerhalb der Naturparks auch die ordentliche Instandhaltung der Zufahrtswege, die auch als Hauptwanderwege genutzt werden.


Die Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege für Vorhaben/Objekte sowohl inner- als auch außerhalb von Schutzgebieten müssen im Zeitraum vom 1. Februar bis 30. April 2023, in jedem Fall aber vor Beginn der Arbeiten und ausschließlich in elektronischer Form über den entsprechenden Online-Dienst in [myCIVIS](#) eingereicht werden. Dafür ist die digitale Identität ([SPID](#) oder auch elektronischer Personalausweis [CIE](#)) nötig.


Während eine Privatperson direkt mit ihrer eigenen digitalen Identität (SPID) auf den Dienst zugreifen kann, muss für eine juristische Person – hierzu zählt auch ein landwirtschaftlicher Einzelbetrieb – eine Vertretung erstellt werden. Diese Vertretung kann vom Inhaber/der Inhaberin des Einzelbetriebs bzw. gesetzlichen Vertreter/der gesetzlichen Vertreterin des Unternehmens, der Stiftung, öffentlichen Verwaltung, Interessensschaft, des Konsortiums o.ä. beantragt werden oder von einer von diesem/dieser delegierten bzw. sie vertretenden Vertrauensperson oder Verband.

Die Vertretung wird nach Anmeldung in myCIVIS mit der digitalen Identität (SPID) im persönlichen Bereich (Mein Profil) beantragt. Nach Genehmigung der Vertretung ist es möglich, mittels derselben digitalen Identität (SPID) und nach Auswahl der entsprechenden Vertretung in myCIVIS (siehe unter „Meine Vertretungen“ in „Mein Profil“) das Ansuchen um Beitrag online über dieselbe Plattform einzugeben. **Beispiele zur Beantragung einer Vertretung finden Sie in Kürze auf dieser Webseite.**

Besitzt der/die Antragstellende bereits eine für alle Dienste gültige Vertretung für den Einzelbetrieb/das Unternehmen/die Organisation, muss die Vertretung nicht nochmals beantragt werden. Der/die Antragstellende kann in diesem Fall sofort nach Auswahl der entsprechenden Vertretung im Online-Dienst in myCIVIS den Beitrag beantragen.

Bei Fragen oder Problemen in der Phase der Beantragung der Vertretung konsultieren Sie unsere Anleitungen in den

 [Zum Online-Dienst](#)

 [Formulare zum Herunterladen](#)

Zuständige Einrichtung

Verwaltungsamt für Raum und Landschaft
Landhaus 11, Rittner Straße 4, 39100 Bozen
Telefon: 0471 417792 - 417871
E-Mail: verwaltung.raum-landschaft@provinz.bz.it
PEC:
raumlandschaft.territoriopaesaggio@pec.prov.bz.it
Website: <https://www.provinz.bz.it/natur-umwelt/natur-raum/>

Termine

Die Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege für Vorhaben/Objekte innerhalb und außerhalb von Schutzgebieten müssen für das Jahr 2023 im Zeitraum vom **1. Februar bis 30. April 2023**, in jedem Fall aber **vor Beginn der Arbeiten** und **ausschließlich in elektronischer Form über den**

myCIVIS.login

Wie möchten Sie sich anmelden?

SPID

SPID, das öffentliche System der digitalen Identität, ermöglicht den Zugriff auf alle lokalen und nationalen Online-Dienste mittels einer einzigen digitalen Identität (Benutzername und Passwort), nutzbar mit PC, Tablet und Smartphone.

[Mehr Infos](#)

[SPID anfordern](#)

 SPID Anmeldung



Bürgerkarte

Mit der Bürgerkarte können Sie auf alle lokalen und nationalen Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen zugreifen. Hierfür müssen Sie die Bürgerkarte bei der Gemeinde aktivieren lassen, das Lesegerät anschließen und den PIN eingeben.

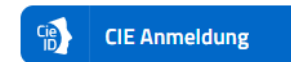
[Was ist die Bürgerkarte?](#)

[Wie installiert man das Lesegerät?](#)

Fügen Sie die Bürgerkarte, Nationale Dienstekarte (CNS) oder elektronische Identitätskarte (CIE) in das Lesegerät ein

CIE

CIE Anmeldung

 CIE Anmeldung



Wenn Sie einen zertifizierten eGov-Account besitzen, können Sie sich [mit diesem anmelden](#).

In diesem Beispiel ist Herr Max Mustermann direkt in den Dienst „Beiträge für Landschaftspflege“ eingestiegen. Mit Klick auf „Vollmacht ändern“...

The screenshot shows the 'my CIVIS' portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'HOME' and 'MEINE DIENSTE' on the left, and the user name 'Max Mustermann' on the right. The main heading is 'Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege'. Below this, a progress indicator shows five steps, with step 1 highlighted. A white dialog box with a blue information icon and the title 'Achtung' is overlaid on the page. The dialog contains the following text: 'Sie melden sich als Privatperson am Portal an, daraus folgt, dass das Vorhaben/Objekt, für das ein Beitrag beantragt wird, auf einer Parzelle liegen muss, die NICHT zu einem Unternehmen/Organisation gehört. Wenn Sie ein/e landwirtschaftliche/r Einzelunternehmer/-in sind, so müssen Sie als juristische Person auf den Dienst zugreifen. Möchten Sie fortfahren und das Ansuchen um Beitrag als Privatperson ausarbeiten?'. At the bottom of the dialog are two buttons: 'Vollmacht ändern' and 'Weiter'. A red arrow points to the 'Vollmacht ändern' button. In the background, a 'Datensch...' form is visible, including fields for 'Kurze Daten', 'Verantwortl...', 'PEC: genera...', 'Die Kontak...', and 'PEC: rpd_ds...'. Below the form, there is a paragraph of text explaining data processing and a link: https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060. At the bottom of the page, there is a green button 'Entwurf speichern', a page indicator '1/8', and a 'Weiter →' button.

...öffnet sich bei Ihrem Namen rechts oben automatisch das Menüfenster (Sie können es mit Klick auf das kleine schwarze Dreieck auch jederzeit selbst aktiv öffnen). Darin sehen Sie unter „Für jemand anderen arbeiten“, ob Sie früher schon eine Vertretung für den Einzelbetrieb/die Organisation beantragt haben. In diesem Fall können Sie nach Auswahl der Vertretung sofort mit dem Ausfüllen des Ansuchens beginnen. Im vorliegenden Fall HABEN SIE NOCH KEINE VERTRETUNGEN:

my CIVIS

HOME MEINE DIENSTE Max Mustermann ▾

Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege

1 2 3 4
Datenschutzinformation Allgemeine Informationen Erklärungen Daten Antragsteller

Max Mustermann
MSTMXA83B22A952R
Mein Profil
Für jemand anderen arbeiten ▾
SIE HABEN KEINE VERTRETUNGEN
Logout

Datenschutzinformation

Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen. E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it;
PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.


Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - Data Protection Officer) sind folgende: E-Mail: dsb@provinz.bz.it,
PEC: rp_dsb@pec.prov.bz.it.

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung öffentlicher Gewalt oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf die Ausübung der im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist:
https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060

gelesen *

Entwurf speichern 1/8 Weiter →

Klicken Sie auf „Mein Profil“ > „Meine Anträge um Vertretung“:



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

HOME MEINE DIENSTE BENACHRICHTIGUNGEN KALENDER Max Mustermann ▾ Hilfe

Mein Profil

In Ihrem Profil sind folgende Daten gespeichert:

Meldedaten


Vorname: Max	Nachname: Mustermann	Geschlecht: männlich
Geburtsdatum: 22.02.1983	Staat: Italien	Geburtsort: Bozen (BZ)
Steuernummer: MSTMXA83B22A952R		

Kontaktdaten

Bevorzugte Kommunikationssprache: Deutsch	E-Mail-Adresse: maximuster@gmail.com
Telefonnummer: 	Mobiltelefonnummer: 123 4567891

Wohnsitz

Max Mustermann (Profil)

- Meine Zugangsdaten
- Meine Favoriten
- Meine Vertretungen
- Meine Anträge um Vertretung 

Dann auf „Neuer Antrag auf Vertretung:“


CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz ›

HOME MEINE DIENSTE BENACHRICHTIGUNGEN KALENDER Max Mustermann ▼

ID-Management Südtirol

Verfahren **1**


Verfahren anzeigen

Datum von  Datum bis 

Faszikel Referenz n. Filtern

Nur aktive Verfahren anzeigen

Verfahren: alle

[Neuer Antrag auf Vertretung](#) 

[Einstellungen für Benachrichtigungen](#)

Vertretung beantragen

Mit dem "Antrag um Vertretung" erhalten Sie auf MyCivis die Verbindung ("Vertretung") für eine juristische Person (Einzelbetrieb oder Gesellschaft). Dies ist der erste Schritt, um auf MyCivis von der öffentlichen Verwaltung angebotenen Dienste zu nutzen.

Falls Sie ein **gesetzlicher Vertreter der juristischen Person** (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft) sind, können Sie alle auf MyCivis verfügbaren Dienste im Namen und im Auftrag der von Ihnen vertretenen juristischen Person nutzen, sobald Ihr Antrag vom zuständigen Amt genehmigt wurde. Sie können auch anderen Benutzern die Berechtigung, im Namen der von Ihnen vertretenen juristischen Person zu handeln, erteilen oder entziehen.

Falls Sie **kein gesetzlicher Vertreter** sind, aber dennoch ein Subjekt sind, das berechtigt ist, auf MyCivis für die juristische Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft) zu agieren, muss Ihr Antrag auf Vertretung von einem gesetzlichen Vertreter gegengezeichnet und vom zuständigen Amt genehmigt werden. Sie können dann - im Namen der juristischen Person - ausschließlich jene MyCivis-Dienste nutzen, für die Sie die Zurißsberechtigung beantragt und erhalten haben.

Die Richtigkeit der Angaben - insbesondere der Erklärung, gesetzlicher Vertreter zu sein - sowie die Erteilung und der Widerruf der Vollmacht für andere Nutzer, im Namen der juristischen Person (z.B. Gesellschaft) zu handeln, liegen in der alleinigen Verantwortung des Antragstellers.

Wählen Sie den Dienst aus, der den "Antrag auf Vertretung" überprüfen und validieren soll: *


 ▾ 

Vertretung beantragen

AGRAR
Antrag auf Förderung für Firmen
Anträge auf Beitrag für Nahversorgungsdienste
Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen - Ausschreibung
Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen - Ausschreibung 2022
Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen zur Entwicklung der Elektromobilität
Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen zur Entwicklung der Elektromobilität 2023
Applicativi Area Lavoro
Assegnazione di carburante agevolato per l'agricoltura
Beihilfen COVID-19 an Unternehmen bemessen nach den Fixkosten
Beihilfen zum Ausgleich der Kostensteigerungen bei der Milcherzeugung
Beiträge Innovation - Forschungs- und Entwicklungsprojekte
Beiträge Innovation - Innovationsberatungsdienste und innovationsunterstützende Dienstleistungen
Beiträge Innovation - Managementsysteme mit Zertifizierung
Beiträge für Ausbildung
Beiträge für Beratung
Beiträge für Internationalisierung
Beiträge für Landschaftspflege
Beiträge für Landschaftspflege innerhalb des Nationalparks Stilfserjoch



„Für die Genehmigung des Antrags NICHT berechnigte Person“ anklicken:

CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Die Richtigkeit der Angaben - insbesondere der Erklärung, gesetzlicher Vertreter zu sein - sowie die Erteilung und der Widerruf der Vollmacht für andere Nutzer, im Namen der juristischen Person (z.B. Gesellschaft) zu handeln, liegen in der alleinigen Verantwortung des Antragstellers.

Wählen Sie den Dienst aus, der den "Antrag auf Vertretung" überprüfen und validieren soll: *

Antragsteller

Eine Vertretung kann von **jeder** Person beantragt werden, **unabhängig** von ihrer Rolle.


In wessen Namen möchten Sie die Vertretung beantragen?

Achtung: Es ist nicht erlaubt, die digitale Identität eines Anderen zu verwenden!

Autorisierung der Vertretung

Ihr Antrag muss von einer Person mit einer entsprechenden Rolle (Präsident, Obmann, Direktor, Geschäftsführer, Prokurist, ...) autorisiert werden.

Besitzen Sie selbst eine Rolle, die es Ihnen erlaubt Ihren Antrag zu autorisieren?

- "Für die Genehmigung des Antrags berechnigte Person"** - falls Sie der gesetzliche Vertreter der juristischen Person sind (z. B. Einzelunternehmer, Vorsitzender des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, Prokurist, Generaldirektor, usw.). In diesem Fall können Sie alle verfügbaren Dienste in MyCivis nutzen und auch andere Personen bevollmächtigen, im Namen des Vertretenen zu handeln. Sie können auch die Autorisierung von Dritten und deren Widerruf verwalten. *
-  **"Für die Genehmigung des Antrags NICHT berechnigte Person"** - falls Sie eine Person sind, die vom gesetzlichen Vertreter der juristischen Person bevollmächtigt werden muss (Beispiel: Mitarbeiter des Einzelunternehmens oder der Gesellschaft). In diesem Fall muss Ihr Antrag von der juristischen Person, in Person des gesetzlichen Vertreters, genehmigt werden.

Geben Sie nun die Daten der Person ein, welche die Vertretung autorisiert/Sie zur Vertretung ermächtigt (z.B. des gesetzlichen Vertreters, des Inhabers des landwirtschaftlichen Einzelbetriebs) und wählen Sie die Rolle dieser Person, anschließend auf „Weiter“:



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Besitzen Sie selbst eine Rolle, die es Ihnen erlaubt Ihren Antrag zu autorisieren?

- "Für die Genehmigung des Antrags berechnete Person"** - falls Sie der gesetzliche Vertreter der juristischen Person sind (z. B. Einzelunternehmer, Vorsitzender des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, Prokurist, Generaldirektor, usw.). In diesem Fall können Sie alle verfügbaren Dienste in MyCivis nutzen und auch andere Personen bevollmächtigen, im Namen des Vertretenen zu handeln. Sie können auch die Autorisierung von Dritten und deren Widerruf verwalten. *
- "Für die Genehmigung des Antrags NICHT berechnete Person"** - falls Sie eine Person sind, die vom gesetzlichen Vertreter der juristischen Person bevollmächtigt werden muss (Beispiel: Mitarbeiter des Einzelunternehmens oder der Gesellschaft). In diesem Fall muss Ihr Antrag von der juristischen Person, in Person des gesetzlichen Vertreters, genehmigt werden.

Geben Sie bitte die Daten der Person ein, die Ihren Antrag autorisieren wird:

Vorname *

Josef

Nachname *

Jägermeister

Geschlecht *

männlich ▾

Geburtsdatum *

03.03.1963

Geburtsstaat *

Italien ▾

Geburtsort *

Bruneck (BZ)

Steuernummer der Person, die die Vertretung autorisiert *

Die Person, die die Vertretung autorisiert, besitzt keine italienische Steuernummer

JGRJSF63C03B220W

Die Rolle/Funktion der Person, welche Ihren Antrag autorisiert, ist: *

▾

Eingabe erforderlich!

Weiter

Besitzen Sie selbst eine Rolle, die es Ihnen erlaubt Ihren Antrag zu autorisieren?

- "Für die Genehmigung des Antrags berechnigte Person"** - falls Sie der gesetzliche Vertreter der juristischen Person sind (z. B. Einzelunternehmer, Vorsitzender des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, Prokurist, Generaldirektor, usw.). In diesem Fall können Sie alle verfügbaren Dienste in MyCivis nutzen und auch andere Personen bevollmächtigen, im Namen des Vertretenen zu handeln. Sie können auch die Autorisierung von Dritten und deren Widerruf verwalten. *
- "Für die Genehmigung des Antrags NICHT berechnigte Person"** - falls Sie eine Person sind, die vom gesetzlichen Vertreter der juristischen Person bevollmächtigt werden muss (Beispiel: Mitarbeiter des Einzelunternehmens oder der Gesellschaft). In diesem Fall muss Ihr Antrag von der juristischen Person, in Person des gesetzlichen Vertreters, genehmigt werden.

Geben Sie bitte die Daten der Person ein, die Ihren Antrag autorisieren wird:

Vorname *

Josef

Nachname *

Jägermeister

Geschlecht *

männlich ▾

Geburtsdatum *

03.03.1963

Geburtsstaat *

Italien ▾

Geburtsort *

Bruneck (BZ)

Steuernummer der Person, die die Vertretung autorisiert *

Vorsitzender des Verwaltungsrates

Geschäftsführer

Prokurist

Generaldirektor

Gesetzlicher Vertreter

Inhaber der Einzelfirma (Betriebsinhaber)

Anderes

Eingabe erforderlich!

Weiter

Im folgenden Abschnitt geben Sie die Steuernummer und Mehrwertsteuernummer der vertretenen juristischen Person ein, dann auf „Weiter“:

[Falls Ihre Organisation keine Mehrwertsteuerposition besitzt, kopieren Sie Ihre Steuernummer ins entsprechende Feld. Falls in Zukunft eine Mehrwertsteuerposition eröffnet wird, müssen Sie allerdings für die Inanspruchnahme zukünftiger Online-Dienste Ihren Antrag um Vertretung zurückziehen und einen neuen beantragen unter Angabe der neuen Mehrwertsteuernummer.]



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Daten des Vertretenen

"Daten des Vertretenen": Daten der juristischen Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft), für die Sie zu handeln beabsichtigen

Steuernummer des Vertretenen *

Der Vertretene besitzt keine italienische Steuernummer



Italienische oder EU-MwSt.Nr. des Vertretenen *

Der Vertretene besitzt weder eine italienische noch eine EU-MwSt.Nr.



Zurück

Weiter 

© 2018 Autonome Provinz Bozen - Südtiroler Informatik AG
Steuernummer: 00390090215

[Impressum](#) [Privacy](#) [Cookies](#)

Vervollständigen Sie nun die Daten der vertretenen juristischen Person. Einige Daten werden automatisch übernommen. Unter „Bezeichnung“ die genaue gemeldete Bezeichnung der Organisation auf Deutsch und Italienisch eingeben (im Falle eines landwirtschaftlichen Einzelbetriebs im Feld für „deutsch“ und „italienisch“ jeweils den Nach- und Vornamen des Hofbesitzers):



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Daten des Vertretenen

Vervollständigen Sie bitte die Daten des Vertretenen. *Bezeichnung* und *Adresse* in der zweiten Sprache sind optional.

Meldedaten

Bezeichnung (deutsch) *

Interessenschaft Almgaudi

Bezeichnung (italienisch) *

Interessenza Almgaudi

Steuernummer des Vertretenen *

Der Vertretene besitzt keine italienische Steuernummer

94004150218

Italienische oder EU-MwSt.Nr. des Vertretenen *

Der Vertretene besitzt keine italienische oder EU-Mehrwertsteuernummer oder ist ein Einzelunternehmer oder eine andere Rechtsform ohne Mehrwertsteuernummer.

02694250214

Rechtssitz

Auch der Rechtssitz und die gewünschten Kontaktdaten sind anzugeben. Anschließend auf „Weiter“:

Rechtssitz

Staat *

Italien



Ort *

Sand in Taufers (BZ)

PLZ *

39032

Adresse *

Am Lärch-Weg

Adresse auf Italienisch *

Via Larice

Hausnummer *

44

Kontaktdaten

E-Mail-Adresse *

almgaudi@rolmail.net

Telefonnummer *

333 3333333

Ihre Kontaktdaten

Diese Kontaktdaten werden verwendet, wenn Sie im Auftrag des Vertretenen arbeiten. Mitteilungen, die sich auf Ihre Arbeit im Auftrag des Vertretenen beziehen, werden an diese Kontaktdaten gesendet.

E-Mail-Adresse

maximuster@gmail.com

Telefon

Mobiltelefon

123 4567891

Zurück

Weiter



Hier können Sie (müssen aber nicht) noch weitere Dienste wählen, für die Sie die juristische Person vertreten möchten, dann auf „Weiter“:



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▼

Weitere Dienste

Bitte beachten Sie, dass Sie als **beauftragte Person** agieren: Ihre Anfrage muss daher von der juristischen Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft), in der Person des gesetzlichen Vertreters, genehmigt werden und Sie können **nur für die ausgewählten Dienste** tätig sein:

- Sozialvorsorge, Antragsverwaltung
- Meldung einer Tierbewegung
- Sozialvorsorge, Positionberatung
- Wirtschaftsförderung - Beitragsantrag
- Vermittlerportal
- Antrag auf Förderung für Firmen
- Demodienst für physische und juristische Personen
- EEVE_OPERATOR
- Ejobole
- eVeras
- Weinbaukartei BZ
- Servizio Covid 19 per imprese agricole
- ProNotel2 – ProPraktika (Meldung von Arbeitsverhältnissen und Praktika-Abkommen)
- Europäischer Sozialfond (ESF)
- AGRAR
- Contributi per finanziamenti “microcredito” e “pacchetto famiglia”
- Förderungen für Unternehmen bei Naturkatastrophen
- PORTAL-NEWPLAN
- ePer – Detailansicht der Arbeitsperioden und der Einheitsmeldungen „UniLav“

- Contributo domanda unica
- Bonus Energia
- Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen zur Entwicklung der Elektromobilität 2023
- Contributo domanda unica
- Neues Vermittlerportal
- Procedimento Tassa Provinciale
- Contributi a cooperative per la capitalizzazione e gli investimenti
- Förderungen für Prozess- oder Organisationssinnovation
- Förderungen für Vorphase von Forschungs- und Entwicklungsprojekten
- Förderungen für Durchführbarkeitsstudien für Innovation
- Anträge auf Beitrag für betriebliche Investitionen - Ausschreibung 2022
- Förderung der Energieeffizienz und der nachhaltigen Nutzung der erneuerbaren Energiequellen für die Energieproduktion
- Förderung einer effizienten, modernen und nachhaltigen hydroelektrischen Produktion und einer verzweigten und sicheren Versorgung mit elektrischer Energie
- Förderung für Fernwärme und Fernkälte
- Beihilfen zum Ausgleich der Kostensteigerungen bei der Milcherzeugung
- Pubblici Esercizi - Beiträge für Beratung und Wissensvermittlung
- Pubblici Esercizi - Beiträge für Weiterbildung
- Pubblici Esercizi - Beiträge für betriebliche Investitionen
- Portale CAA

[Zurück](#)[Weiter](#)

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, die Vertretung für die autorisierten myCIVIS-Dienste an weitere (dritte) Personen weiterzugeben, ohne zukünftig die Genehmigung vom gesetzlichen Vertreter einholen zu müssen. Klicken Sie dafür auf „Ja“, ansonsten auf „Nein“. Dann auf „Weiter“:



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Weitergabe an Dritte


Bitte beachten Sie, dass Sie als **beauftragte Person** agieren: Ihre Anfrage muss daher von der juristischen Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft), in der Person des gesetzlichen Vertreters, genehmigt werden und Sie müssen ausdrücklich autorisiert sein, Dritte zu aktivieren/deaktivieren:

- Ja:** Die Genehmigung beinhaltet auch die Möglichkeit, Dritte zu aktivieren und zu deaktivieren, ohne dass weitere Anfragen an die juristische Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft) in der Person des gesetzlichen Vertreters gestellt werden müssen. *
- Nein:** Dritte, die für den Vertretenen tätig werden wollen, müssen einen eigenen Antrag um Vertretung stellen.

Zurück

Weiter

Kontrollieren Sie die Zusammenfassung auf Richtigkeit, dann können Sie den Antrag auf Vertretung abschicken:

CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

Max Mustermann ▾

Zusammenfassung

Der Antragsteller:

Max Mustermann,
Geburtsdatum: 22.02.1983,
Geburtsort: Bozen,
Steuernummer: MSTMXA83B22A952R

beantragt, über die Funktion "Vertretung" zu handeln für:

Interessenschaft Almgaudi / Interessenza Almgaudi
Steuernummer 94004150218 - MwSt.Nr. 02694250214
Rechtssitz: Am Lärch-Weg / Via Larice 44, 39032 Sand in Taufers (BZ)
E-Mail-Adresse: almgaudi@rolmail.net, Telefonnummer: 333 3333333

In diesem Fall können Sie nur für die ausgewählten Dienste tätig werden:

- Beiträge für Landschaftspflege

Beantragt zudem, Dritte zu bevollmächtigen, im Namen des Vertretenen zu handeln. Zudem kann die Berechtigung für Dritte deaktiviert werden.

Die Richtigkeit der Angaben, sowie die Erteilung und der Widerruf der Berechtigung für Dritte, im Namen der juristischen Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft) zu handeln, liegen in der alleinigen Verantwortung des Antragstellers.

und wird autorisiert von:

Josef Jägermeister,
Geburtsdatum: 03.03.1963,
Geburtsort: Bruneck (BZ),
Steuernummer: JGRJSF63C03B220W,
in der Rolle als Gesetzlicher Vertreter

Persönliche Kontaktdaten für die Vertretung:


E-Mail-Adresse: maximuster@gmail.com
Mobiltelefon: 123 4567891

© 2018 Autonome Provinz Bozen - Südtiroler Informatik AG
Steuernummer: 00390090215

[Impressum](#) [Privacy](#) [Cookies](#)

Hier finden Sie die weiteren Anweisungen, um den Antrag abzuschließen.

- Den Antrag (PDF-Format) mit Klick auf den roten Schriftzug herunterladen:

CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz
Max Mustermann ▾

Antrag abschließen

Ihr Antrag wurde entgegengenommen. Folgen Sie untenstehenden Anweisungen, um den Antrag abzuschließen.

1. Laden Sie den [Antrag im PDF-Format](#) herunter.
2. Wählen Sie, ob Sie den PDF-Antrag:
 - a. **digital unterschreiben**; wenn im Antrag die Unterschrift weiterer Personen verlangt wird, lassen Sie den Antrag auch von diesen digital unterschreiben.
 - b. auf **Papier unterschreiben**:
 - i. Drucken Sie den Antrag aus.
 - ii. Anbringen der handschriftlichen Unterschrift; Anbringen der handschriftlichen Unterschrift der beauftragten Personen und des gesetzlichen Vertreters.
 - iii. Beifügen eines Scans oder eines Fotos des unterschriebenen Antrags und eines gültigen Ausweisdokuments der beauftragten Person und des gesetzlichen Vertreters.
3. Öffnen Sie den [Faszikel Ihres Antrags](#) (klicken Sie rechts oben auf Ihren Namen » Mein Profil » Anträge) und laden Sie die geforderten Dokumente ins System.

Achtung: sollten die zusätzlich erforderlichen Dokumente nicht innerhalb von 30 Tagen nach Versand des Antrags eingereicht werden, wird der Antrag automatisch archiviert.

Zuständige Körperschaft

28.7 Verwaltungsamt für Raum und Landschaft

Tel.: +39 0471 41 77 90

Landhaus 11, Rittner Straße 4, 39100 Bozen

- Antrag vom gesetzlichen Vertreter (Betriebsinhaber) digital oder den Ausdruck händisch unterschreiben lassen und wieder einscannen. Bei händischer Unterschrift benötigen Sie zusätzlich den Scan eines Ausweisdokuments des gesetzlichen Vertreters:

eGov-Vertretung-Antrag-Nr.127523.pdf - Adobe Acrobat Pro (64-bit)

Start Werkzeuge eGov-Vertretung-A... x

1 / 2 68,6%

my CIVIS

efre-fesr
Südtirol - Alto Adige
Autonome Provinz Bozen SÜDTIROL PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

Antrag auf Vertretung Nr. 127523

Der Antragsteller

Vorname	Max
Nachname	Mustermann
Geschlecht	Männlich
Geburtsdatum	22.02.1983
Geburtsort	Bozen (BZ)
Steuernummer	MSTMXA83B22A952R

beantragt eine Vertretung für

Bezeichnung (deutsch)	Interessentschaft Almgaudi
Bezeichnung (italienisch)	Interessenza Almgaudi
Steuernummer	94004150218
MwSt.Nr.	02694250214
Rechtssitz	
Adresse (deutsch)	Am Lärch-Weg 44
Adresse (italienisch)	Via Larice 44
Ort	39032 Sand in Taufers (BZ)
Kontaktdaten	
E-Mail	almgaudi@rolmail.net
Telefon	333 3333333

Person, die die Vertretung autorisiert

Vorname	Josef
Nachname	Jägermeister
Geschlecht	Männlich
Geburtsdatum	03.03.1963
Geburtsort	Bruneck (BZ)

Seite 1 von 2

Antrag auf Vertretung Nr. 127523

Steuernummer	JGRJSF63C03B220W
In Rolle/Funktion als	Gesetzlicher Vertreter

Persönliche Kontaktdaten bei Verwendung der Vertretung

E-Mail	maximuster@gmail.com
Telefon	-
Handy	123 4567891

Gültigkeit der Vertretung

für folgende Dienste

- Beiträge für Landschaftspflege

Der Antragsteller beantragt, seine Vertretung an andere Personen (z.B.: Arbeitskollegen u. ä.) weitergeben zu dürfen. Er ist sich seiner Verantwortung für seine Beauftragten bewusst.

Der gesetzliche Vertreter autorisiert den Antragsteller seine Vertretung, im Namen und zu Lasten des Unternehmens, an andere Personen (z.B.: Arbeitskollegen u. ä.) weiterzugeben.

Der gesetzliche Vertreter	
Ort und Datum	Unterschrift


Anlagen (nicht notwendig falls der Antrag digital unterschrieben wird):

- Kopie eines gültigen Ausweisdokuments der autorisierenden Person;

Die Richtigkeit der Angaben, sowie die Erteilung und der Widerruf der Berechtigung für Dritte, im Namen der juristischen Person (z.B. Einzelunternehmen oder Gesellschaft) zu handeln, liegen in der alleinigen Verantwortung des Antragstellers.

Seite 2 von 2

- Klicken Sie auf das kleine schwarze Dreieck neben Ihrem Namen rechts oben > gehen Sie auf „Mein Profil“ > „Meine Anträge um Vertretung“. Hier scheint derselbe eingereichte Antrag auf und kann jederzeit heruntergeladen werden:



CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz

HOME MEINE DIENSTE BENACHRICHTIGUNGEN KALENDER Max Mustermann ▾ Hilfe

Mein Profil

In Ihrem Profil sind folgende Daten gespeichert:

Melddaten

Vorname: Max	Nachname: Mustermann	Geschlecht: männlich
Geburtsdatum: 22.02.1983	Staat: Italien	Geburtsort: Bozen (BZ)
Steuernummer: MSTMXA83B22A952R		

Kontaktdaten

Bevorzugte Kommunikationssprache: Deutsch	E-Mail-Adresse: maximuster@gmail.com
Telefonnummer: 	Mobiltelefonnummer: 123 4567891

Wohnsitz

Max Mustermann
MSTMXA83B22A952R

- Mein Profil
- Für jemand anderen arbeiten ▾
- Logout

- Meine Zugangsdaten
- Meine Favoriten
- Meine Vertretungen
- Meine Anträge um Vertretung

ID-Management Südtirol

Verfahren **5**

[Neuer Antrag auf Vertretung](#)

[Einstellungen für Benachrichtigungen](#)

Verfahren anzeigen

Datum von



Datum bis



Faszikel Referenz n.

Filtern

Nur aktive Verfahren anzeigen

Verfahren: alle

Antrag für Vertretung Nr. D127523

Antrag für Vertretung für den Dienst Beiträge für Landschaftspflege

Anfrage von: 13/02/2023

Eingereicht

Erforderliche Dokumentation

28.7 Verwaltungsamt für Raum und Landschaft

Tel.: +39 0471 41 77 90

Landhaus 11, Rittner Straße 4, 39100 Bozen

 **+ Alle Dokumente**

Mit Klick auf „Dokumentation schicken“ können Sie nun das unterschriebene Dokument übermitteln:

The screenshot shows the 'myCIVIS' web interface. At the top left is the logo, and at the top right is the text 'CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz'. Below this is a navigation bar with 'HOME', 'MEINE DIENSTE', 'BENACHRICHTIGUNGEN', and 'KALENDER', along with the user name 'Max Mustermann'. The main content area has a search bar for 'Verfahren' with a count of 5. Below the search bar is a filter section titled 'Verfahren anzeigen' with fields for 'Datum von', 'Datum bis', and 'Faszikel Referenz n.', a 'Filtern' button, and a checkbox for 'Nur aktive Verfahren anzeigen'. To the right of the main content are links for 'Neuer Antrag auf Vertretung' and 'Einstellungen für Benachrichtigungen'. The main content area displays a case card for 'Antrag für Vertretung Nr. D127523' with the title 'Antrag für Vertretung für den Dienst Beiträge für Landschaftspflege'. The card includes the date 'Anfrage von: 13/02/2023', status 'Eingereicht', and 'Erforderliche Dokumentation'. The responsible authority is '28.7 Verwaltungsamt für Raum und Landschaft' with contact information. A section titled 'Alle Dokumente' shows the date 'Datum: 13/02/2023' and number 'Nummer: D127523'. Below this is a link to the document: 'Antrag für Vertretung für den Dienst Beiträge für Landschaftspflege DREQ-PGD CONTR MANUT PAESAGGIO-1275232023.pdf'. At the bottom of the card is a button labeled 'Dokumentation schicken' with a red arrow pointing to it.

- Falls der Antrag vom gesetzlichen Vertreter digital unterschrieben wurde, reicht es, im entsprechenden Fenster [1] diese eine Datei hochzuladen. Falls er händisch unterschrieben wurde, muss im entsprechenden Fenster [2] zudem eine Kopie des Ausweisdokumentes hochgeladen werden, dann auf „Senden“:

Zusatzdokumentation für Antrag für Vertretung

Laden Sie die geforderten Dokumente hoch, um den Antrag für Vertretung abzuschließen. Laden Sie dafür den Antrag herunter und folgen Sie den Anweisungen.

Falls möglich, laden Sie den digital unterschriebenen Antrag hoch. Alternativ scannen Sie den unterschriebenen Antrag und die angegebenen Ausweisdokumente und laden Sie sie hoch.

Ricorda che per farlo hai 30 giorni di tempo dalla data della richiesta, dopodiché la stessa verrà archiviata automaticamente.

1 Digital unterschriebener Antrag

2 Scan des unterschriebenen Antrags

Laden Sie den von der Person unterschriebenen Antrag hoch, die den Antrag autorisiert

Scan des unterschriebenen Antrags

Datei auswählen
TODO: Ziehen Sie die Dateien hierher

Scan des Ausweisdokuments der Person, die den Antrag autorisiert

Datei auswählen
TODO: Ziehen Sie die Dateien hierher

Schließen Senden

Der Antrag auf Vertretung wird vom zuständigen Amt (Verwaltungsamt für Raum und Landschaft) kontrolliert und Sie erhalten per E-Mail das Ergebnis (Annahme, Ablehnung oder Aufforderung zur Nachreichung weiterer Unterlagen):

Betreff: Beiträge für Landschaftspflege - Antrag auf Vertretung angenommen



Sehr geehrter Herr Max Mustermann,

Ihr Antrag auf Vertretung für Interessentschaft Almgaudi vom 13.02.2023 wurde angenommen.

Mit dieser Vertretung können Sie die angeforderten eGov-Dienste nutzen.

Sie können Ihre Vertretungen jederzeit in Ihrem Persönlichen Bereich unter "Meine Vertretungen" einsehen.

Mit freundlichen Grüßen

Barbara Brugger für 28.7 Verwaltungsamt für Raum und Landschaft

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich an das Callcenter unter der Grünen Nummer 800 816 836 (Montag - Freitag, 9:00 - 17:00 Uhr) oder per E-Mail an servicedesk@provinz.bz.it
Diese E-Mail wurde automatisch verschickt. Bitte nicht darauf antworten. Teilen Sie uns bitte mit, falls Sie diese E-Mail unbegründet erhalten haben.

Sobald Sie die E-Mail zur Annahme des Antrags erhalten haben können Sie wieder auf der Internetseite https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060 über die Verlinkung rechts oben „Zum Online-Dienst“ einsteigen (Sie finden den verlinkten Button auch wenn Sie in myCIVIS nach dem Dienst „Beiträge für Landschaftspflege“ suchen).

Sie können nun von Ihrer privaten digitalen Identität aus das Ansuchen für die juristische Person (Einzelbetrieb oder sonstige Organisation) stellen. Klicken Sie dazu auf „Vollmacht ändern“...:

The screenshot shows the 'my CIVIS' portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'HOME' and 'MEINE DIENSTE' on the left, and the user name 'Max Mustermann' on the right. The main heading is 'Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege'. Below this is a progress indicator with five steps, where step 1 is highlighted. A white warning dialog box is overlaid on the page, titled 'Achtung' with an information icon. The dialog contains the following text: 'Sie melden sich als Privatperson am Portal an, daraus folgt, dass das Vorhaben/Objekt, für das ein Beitrag beantragt wird, auf einer Parzelle liegen muss, die NICHT zu einem Unternehmen/Organisation gehört. Wenn Sie ein/e landwirtschaftliche/r Einzelunternehmer/-in sind, so müssen Sie als juristische Person auf den Dienst zugreifen. Möchten Sie fortfahren und das Ansuchen um Beitrag als Privatperson ausarbeiten?'. At the bottom of the dialog are two buttons: 'Vollmacht ändern' (highlighted with a red arrow) and 'Weiter'. The background form is partially visible, showing a 'Datensch...' section with a 'Kurze Daten...' header and a 'gelesen *' checkbox. At the bottom of the page, there is a green 'Entwurf speichern' button, a '1/8' indicator, and a 'Weiter →' button.

...und wählen Sie unter MÖGLICHE VERTRETUNGEN Ihre neu hier angelegte juristische Person (Einzelbetrieb, Interessentschaft o.a. Organisation):

my CIVIS

HOME MEINE DIENSTE Max Mustermann ▾

Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege

1 2 3 4
Datenschutzinformation Allgemeine Informationen Erklärungen Daten Antragstel

Datenschutzinformation

Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen. E-Mail: generaldirektion@p
PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it

Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - Data Protection Officer) sind folgende: E-Mail: dsb@provinz.bz.it,
PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung öffentlicher Gewalt oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf die Ausübung der im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist:
https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060

gelesen *

MÖGLICHE VERTRETUNGEN

- [Mustermann Max](#)
[MSTMXA83B22A952R](#)
- [Interessentschaft Almgaudi](#)
[94004150218](#)

+ [Neue Vertretung beantragen](#)

Logout

Entwurf speichern 1/8 Weiter →

Bestätigen Sie im neuen kleinen Fenster mit „Weiter“. Nun können Sie mit dem Ausfüllen des Ansuchens beginnen:

The screenshot shows the 'my CIVIS' portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'HOME' and 'MEINE DIENSTE' on the left, and the user's name 'Max Mustermann' and their role 'Sie arbeiten für: Interessentschaft Almgaudi' on the right. The main heading is 'Ansuchen um Beitrag für Landschaftspflege'. Below this, a progress indicator shows five steps, with the first step highlighted in red. A modal dialog box titled 'Achtung' (Warning) is overlaid on the page. The dialog contains the following text: 'Sie melden sich als **juridische Person** am Portal an. Daraus folgt, dass das Vorhaben/Objekt, für das ein Beitrag beantragt wird, auf einer oder mehreren Parzellen liegen muss, die zu Ihrem Unternehmen/Ihrer Organisation gehören. Möchten Sie fortfahren und das Ansuchen um Beitrag als juridische Person ausfüllen?'. At the bottom of the dialog, there are two buttons: 'Vollmacht ändern' and 'Weiter'. A red arrow points to the 'Weiter' button. In the background, a 'Datensch...' (Data Protection) section is visible, containing a 'Kurze Daten...' (Short Data...) section with fields for 'Verantwortl...' (Responsible...) and 'PEC: genera...', and a 'Die Kontak...' (The Contact...) section with 'PEC: rpd_ds...'. Below this, there is a paragraph of text explaining data processing and a link to the full data protection declaration: https://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003060. At the bottom of the page, there is a 'Entwurf speichern' (Save Draft) button, a page indicator '1/9', and a 'Weiter →' (Next) button.